

مؤسسة دالية

رام الله

القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨

وتقرير مدقق الحسابات المستقل

- قائمة المحتويات -

| رقم الصفحة | |
|------------|---|
| ٣-٢ | تقرير مدقق الحسابات المستقل |
| ٤ | قائمة المركز المالي |
| ٥ | قائمة الأنشطة |
| ٦ | قائمة التغييرات في الموجودات الصافية |
| ٧ | قائمة التدفقات النقدية |
| ٨ | إيضاحات حول القوائم المالية |
| ١٥ | ملحق ١ - الموجودات الصافية المحررة من القيود المؤقتة |
| ١٦ | ملحق ١ (أ) - الموجودات الصافية المقيّدة مؤقتاً للعام ٢٠١٨ |
| ١٧ | ملحق ١ (ب) - الموجودات الصافية المقيّدة مؤقتاً للعام ٢٠١٧ |

تقرير مدقق الحسابات المستقل

الى السادة رئيسة وأعضاء مجلس الإدارة لمحد ترمين،

مؤسسة دالية

رام الله

الرأي

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لمؤسسة دالية والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ وكل من قائمة الأنشطة والتغيرات في الموجودات الصافية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المدة بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى. في رأينا، أن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي لمؤسسة دالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ وأدغها المالي وتدفعها النقدية للسنة المدة بذلك التاريخ وفقاً للمعايير المحاسبية المبينة في إيضاح رقم (٢).

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق (ISAs). إن مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة "مسؤولية مدقق الحسابات" حول تدقيق القوائم المالية من تقريرنا هذا. كما أننا مستقلون عن المؤسسة وفق معايير السلوك الدولية لمجلس المحاسبين "قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين" وقواعد السلوك المهني والمتعلقة بتدقيقنا للقوائم المالية للمؤسسة. هذا، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات. ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا.

مسؤولية الإدارة عن إعداد القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير المحاسبية المبينة في إيضاح رقم (٢)، وعن الرقابة الداخلية التي تمكها من إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

عند إعداد القوائم المالية، فإن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المؤسسة على الإستمرار كمنشأة مستمرة، والإفصاح حينما كان ذلك مناسباً، عن الأمور المتعلقة بالإستمرارية واعتماد مبدأ الإستمرارية المحاسبية ما لم تكن الإدارة تنوي تصفية المؤسسة أو وقف العمليات أو ليس لديها أية بدائل حقيقية إلا القيام بذلك. تعتبر الإدارة مسؤولة عن الإشراف على إعداد التقارير المالية للمؤسسة.

مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية

إن غايتنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية بصورة عامة من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائماً أي خطأ جوهري في حال وجوده. وقد تنشأ الأخطاء عن الإحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مجتمعة فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين بناءً على هذه القوائم المالية.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (تتمة)

وكجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس الحكم المهني ونستخدم الشك المهني في جميع نواحي التدقيق، بالإضافة إلى ما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، والتصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الإحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الإحتيال التواطؤ، التزوير، الحذف المتعمد، سوء التمثيل أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.
- الإطلاع على نظام الرقابة الداخلي ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية.
- تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعرفة التدبيرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.
- الاستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الإستمرارية المحاسبي إستناداً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هنالك حالات من عدم اليقين بوجود أحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً حول قدرة المؤسسة على الإستمرار كمنشأة مستمرة. وفي حال توصلنا إلى وجود مثل هذه الحالات، يتوجب علينا لفت إنتباه الإدارة ضمن تقريرنا كمدققي حسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية، أو إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا تبعاً لذلك. إن إستنتاجنا يعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا كمدققي حسابات، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى توقف المؤسسة عن الإستمرار كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض الشامل للقوائم المالية وهيكلها والقوائم المنضممة فيها، بما في ذلك الإيضاحات، وفيما إذا كانت القوائم المالية تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.

نقوم بالتواصل مع الإدارة فيما يخص الأمور الأخرى بما في ذلك مدى إجراءات التدقيق المخططة وتوقيت التدقيق. وتنتج التدقيق الهامة، بالإضافة إلى أي تقصير جوهري في الرقابة الداخلية التي تم التعرف عليها واكتشافها خلال عملية التدقيق. كما نقوم بإطلاع الإدارة ببيان يظهر أمثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالإستقلالية، والتواصل معهم بخصوص جميع الأمور التي من الممكن لها أن تؤثر تأثيراً مهماً ولا على إستقلاليتنا، وعند الإقتضاء، الضمانات لذلك.

دبلويت أند توش (الشرق الأوسط)
رخصة رقم (٢٠٨)

سمير سخار
شريك

رخصة رقم ٢٠٠١/١٠٩

رام الله - فلسطين
في ١٨ نيسان ٢٠١٩



قائمة المركز المالي
(بالدولار الأمريكي)

| ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ | ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ | إيضاح | |
|------------------------|------------------------|-----------|--|
| | | | الموجودات |
| | | | الموجودات المتداولة |
| ٢١٧,٢٩٧ | ٣٨٥,٢٤١ | (٣) | النقد وأشباه النقد |
| ٢٠١,٤٧٧ | ١,٣٢٣,٥٥١ | (٤) | منح مستحقة القبض |
| ٢,٤٥٨ | ٦,٠٢٤ | | مصاريف مدفوعة مقدماً |
| ٤٢١,٢٣٢ | ١,٧١٤,٨١٦ | | مجموع الموجودات المتداولة |
| | | | الموجودات غير المتداولة |
| ٣,١١٢ | ٦,٦٧٤ | (٥) | ممتلكات والآلات ومعدات، بالصافي |
| ٣,١١٢ | ٦,٦٧٤ | | مجموع الموجودات غير المتداولة |
| ٤٢٤,٣٤٤ | ١,٧٢١,٤٩٠ | | مجموع الموجودات |
| | | | المطلوبات والموجودات الصافية |
| | | | المطلوبات المتداولة |
| ٧٥,٤٩٤ | ٧,٩٣٤ | (٦) | المطلوبات المتداولة الأخرى |
| ٥٠,٦١٢ | ٤٩,٤٣٣ | (٧) | صناديق القرى الدائنة |
| ١٢٦,١٠٦ | ٥٧,٣٦٧ | | مجموع المطلوبات المتداولة |
| | | | المطلوبات غير المتداولة |
| ١٢,٦٦٢ | ٢٠,٨٣٧ | (٨) | مخصص تعويضات الموظفين المتراكمة عند نهاية الخدمة |
| ١٢,٦٦٢ | ٢٠,٨٣٧ | | مجموع المطلوبات غير المتداولة |
| ١٣٨,٧٦٨ | ٧٨,٢٠٤ | | مجموع المطلوبات |
| | | | الموجودات الصافية |
| ٢٤١,٤١٣ | ٤٨٦,١٦٢ | | الموجودات الصافية غير المقيدة |
| ٤٤,١٦٣ | ١,١٥٧,١٢٤ | (ملحق II) | الموجودات الصافية - المأهولة مؤقتاً للمشاركة |
| ٢٨٥,٥٧٦ | ١,٦٤٣,٢٨٦ | | مجموع الموجودات الصافية |
| ٤٢٤,٣٤٤ | ١,٧٢١,٤٩٠ | | مجموع المطلوبات والموجودات الصافية |

- إن الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٤) حول القوائم المالية تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم.

حكمت بيسيسو

أمينة الصندوق



علياء ناصر الدين

رئيسة مجلس الإدارة

(Signature)

قائمة الأنشطة
(بالدولار الأمريكي)

| ٢٠١٧ | ٢٠١٨ | إيضاح | |
|-----------|-----------|-----------|--|
| | | | التغيرات في الموجودات الصافية غير المقيّدة |
| | | | الإيرادات والتبرعات والموجودات الصافية المحررة |
| ٤٨,٧٤٨ | ٣٥٩,٧٠٧ | (٩) | إيرادات وتبرعات غير مقيّدة |
| ١٦٨,٧١٥ | ١٠٦,٦٢٧ | (ملحق ١) | الموجودات الصافية المحررة من القيود المؤقتة |
| ٢١٧,٤٦٣ | ٤٦٦,٣٣٤ | | مجموع الإيرادات والتبرعات والموجودات الصافية المحررة |
| | | | المصاريف |
| ١٦٨,٧١٥ | ١٠٦,٦٢٧ | (١٠) | مصاريف المشاريع |
| ٣٧,١٢٨ | ٩٩,٩٥٣ | (١١) | مصاريف إدارية وعمومية |
| ٢,٢٣٥ | ١,٤٢١ | (٥) | استهلاك |
| (٨,٨٣١) | ٧,٠٦٥ | | فروقات عملة |
| ١٩٩,٢٤٧ | ٢١٥,٠٦٦ | | مجموع المصاريف |
| ١٨,٢١٦ | ٢٥١,٢٦٨ | | التغيرات في الموجودات الصافية غير المقيّدة |
| (٤٤٠) | (٦,٥١٩) | (ملحق ١١) | إعادة تصنيف إلى الموجودات الصافية غير المقيّدة |
| ١٧,٧٧٦ | ٢٤٤,٧٤٩ | | صافي التغيرات في الموجودات الصافية غير المقيّدة |
| | | | التغيرات في الموجودات الصافية المقيّدة مؤقتاً |
| ٦٣,١٧٨ | ١,٢١٣,٠٦٩ | (ملحق ١١) | المنح الواردة المقيّدة مؤقتاً |
| (١٦٨,٧١٥) | (١٠٦,٦٢٧) | (ملحق ١) | الموجودات الصافية المحررة من القيود المؤقتة |
| ٤٤٠ | ٦,٥١٩ | (ملحق ١١) | إعادة تصنيف من الموجودات الصافية المقيّدة مؤقتاً |
| (١٠٥,٠٩٧) | ١,١١٢,٩٦١ | | التغيرات في الموجودات الصافية المقيّدة مؤقتاً |
| (٨٧,٣٢١) | ١,٣٥٧,٧١٠ | | التغيرات في الموجودات الصافية للسنة |

- إن الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٤) حول القوائم المالية تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم.

قائمة التغيرات في الموجودات الصافية
(بالدولار الأمريكي)

| المجموع | الموجودات الصافية المقتيدة مؤقتاً للمشاريع | الموجودات الصافية غير المقتيدة للأنشطة | |
|-----------|--|--|--|
| ٣٧٢,٨٩٧ | ١٤٩,٢٦٠ | ٢٢٣,٦٣٧ | الموجودات الصافية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ |
| | | | الزيادة خلال السنة |
| ١١١,٩٢٦ | ٦٣,١٧٨ | ٤٨,٧٤٨ | المنح الواردة والإيرادات الأخرى |
| ١١١,٩٢٦ | ٦٣,١٧٨ | ٤٨,٧٤٨ | |
| | | | النقصان خلال السنة |
| (١٩٩,٢٤٧) | - | (١٩٩,٢٤٧) | المصاريف |
| - | (١٦٨,٧١٥) | ١٦٨,٧١٥ | الموجودات الصافية المحررة من القيود المؤقتة |
| - | ٤٤٠ | (٤٤٠) | إعادة تصنيف |
| (١٩٩,٢٤٧) | (١٦٨,٢٧٥) | (٣٠,٩٧٢) | |
| (٨٧,٣٢١) | (١٠٥,٠٩٧) | ١٧,٧٧٦ | التغيرات خلال السنة |
| ٢٨٥,٥٧٦ | ٤٤,١٦٣ | ٢٤١,٤١٣ | الموجودات الصافية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ |
| | | | الزيادة خلال السنة |
| ١,٥٧٢,٧٧٦ | ١,٢١٣,٠٦٩ | ٣٥٩,٧٠٧ | المنح الواردة والإيرادات الأخرى |
| ١,٥٧٢,٧٧٦ | ١,٢١٣,٠٦٩ | ٣٥٩,٧٠٧ | |
| | | | النقصان خلال السنة |
| (٢١٥,٠٦٦) | - | (٢١٥,٠٦٦) | المصاريف |
| - | (١٠٦,٦٢٧) | ١٠٦,٦٢٧ | الموجودات الصافية المحررة من القيود المؤقتة |
| - | ٦,٥١٩ | (٦,٥١٩) | إعادة تصنيف |
| (٢١٥,٠٦٦) | (١٠٠,١٠٨) | (١١٤,٩٥٨) | |
| ١,٣٥٧,٧١٠ | ١,١١٢,٩٦١ | ٢٤٤,٧٤٩ | التغيرات خلال السنة |
| ١,٦٤٣,٢٨٦ | ١,١٥٧,١٢٤ | ٤٨٦,١٦٢ | الموجودات الصافية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ |

- إن الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٤) حول القوائم المالية تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم.

قائمة التدفقات النقدية
(بالدولار الأمريكي)

| ٢٠١٧ | ٢٠١٨ | |
|----------|-------------|--|
| | | التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية |
| (٨٧,٣٢١) | ١,٣٥٧,٧١٠ | التغيرات في الموجودات الصافية للسنة |
| | | تعديلات لتسوية التغيرات في الموجودات الصافية للسنة مع صافي النقد |
| | | الناتج عن الأنشطة التشغيلية |
| ٢,٢٣٥ | ١,٤٢١ | الامتيازات |
| (٨٠٣) | (٣,٥٦٦) | موجودات متداولة أخرى |
| ١٠١,٢٧٨ | (١,١٢٢,٠٧٤) | منح مستحقة القبض |
| ١٤,٤٥٦ | (١,١٧٩) | صناديق القرى الدائنة |
| ٢٦,٨٩٥ | (٦٧,٥٦٠) | مطلوبات متداولة أخرى |
| (١,٠٦٦) | ٨,١٧٥ | مخصص تعويضات الموظفين عند نهاية الخدمة |
| ٥٥,٦٧٤ | ١٧٢,٩٢٧ | صافي التدفقات النقدية الناتجة عن الأنشطة التشغيلية |
| | | الأنشطة الإستثمارية |
| - | (٤,٩٨٣) | شراء ممتلكات وآلات ومعدات |
| - | (٤,٩٨٣) | صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الإستثمارية |
| ٥٥,٦٧٤ | ١٦٧,٩٤٤ | صافي الزيادة في النقد وأشبه النقد |
| ١٦١,٦٢٣ | ٢١٧,٢٩٧ | النقد و أشبه النقد كما في بداية السنة |
| ٢١٧,٢٩٧ | ٣٨٥,٢٤١ | النقد و أشبه النقد كما في نهاية السنة |

- إن الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٤) حول القوائم المالية تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم.

إيضاحات حول القوائم المالية
(بالدولار الأمريكي)

إيضاح رقم (١) - عام -

مؤسسة دالية هي مؤسسة مجتمعية فلسطينية تم تأسيسها من قبل مجموعة من المجتمع الفلسطيني من الضفة الغربية بما فيها القدس الشرقية وقطاع غزة وإسرائيل والشتات. أعضاء مؤسسة متنوعون من حيث الدين ولجنس والعمر، والسياسة، ولكن توحدهم التزامهم بالتنقل، والاستثمار، وتوزيع الموارد وفقاً للاولويات الفلسطينية المحلية باستخدام الأسس المجتمعية في اتخاذ القرارات.

ومن الجدير بالذكر أن المؤسسة قانونياً مسجلة كمؤسسة غير هادفة للربح في بلجيكا كمؤسسة في وزارة الداخلية الفلسطينية تحت رقم مسجل QR- ٠١١٥-F.

إيضاح رقم (٢) - الأسس المحاسبية الرئيسية المتبعة-

١- الأسس المحاسبية غير الربحية -

تم إعداد القوائم المالية للمؤسسة وفقاً لأهم السياسات المحاسبية الموضحة أدناه ووفقاً لمبدأ الاستحقاق المحاسبي باستخدام مبدأ التكلفة التاريخية. إن السياسات المحاسبية المتبعة تتوافق مع السياسات المحاسبية المطبقة للسنوات السابقة.

- **الموجودات المقيّدة مؤقتاً:** تمثل المساهمات والتدفقات المقيّدة حسب شروط الإتفاقية التي تم فرضها من لجهات المانحة على ان يتم تحريرها من القيود مستقبلاً بمرور الوقت أو عن طريق الاجراءات التي تقوم بها المؤسسة لتحقيقها.
- **الموجودات غير المقيّدة:** تمثل المساهمات والتدفقات الأخرى التي يستخدمها المؤسسة وهي غير مقيّدة بشكل عام من لجهات المانحة.

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المؤسسة:

أ-النقد وأشباه النقد

لغرض تحضير قائمة التدفقات النقدية، النقد وأشباه النقد يتكون من النقدي في الصندوق والنقد لدى البنوك.

ب-منح مستحقة القبض

يتم ذكر المستحقات بالمبلغ الأصلي للإتفاقية ناقص المبلغ الذي تم استلامه وأي مبلغ غير قابل للتحويل. يتم تقدير المبلغ الغير قابل للتحويل عندما يكون التحويل غير ممكناً.

ت- الممتلكات والآلات والمعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات حسب سعر الكلفة الأصلي ناقص الامتلاكات المتراكمة. حيث تم احتساب الامتلاك حسب طريقة القسط الثابت باستخدام نسب مئوية كافية لامتلاك هذه الموجودات على مدى حياها العملية وتبعاً لتعليمات دائرة ضريبة الدخل المتبعة في المنطقة و هذه السنوات المستهلكة هي:

| | |
|------------------|-----------|
| الأثاث المكتبي | ٨ سنوات |
| المعدات والاجهزة | ٦-٣ سنوات |

الممتلكات والآلات والمعدات التي تنعكس ضمن المحررة من القيود كما هو منصوص عليه في المشاريع الممولة من قبل الجهات المانحة إلى الموجودات الثابتة في قائمة التغيرات في الموجودات الصافية والمنعكسة في الممتلكات والآلات والمعدات عند الرسملة.

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
(بالدولار الأمريكي)

١ - الأسس المحاسبية غير الربحية (تتمة)

ج- حسابات دائنة ومستحقات
المطلوبات هي المبالغ المستحقة الدفع في المستقبل للبضائع أو الخدمات المستلمة بالفعل، سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أم لا.

ح- تعويضات الموظفين المتراكمة عنده نهاية الخدمة-

تعويضات الموظفين المتراكمة عنده نهاية الخدمة تستحق و تسجل حسب قانون العمل الفلسطيني.

خ- المنح والتبرعات

التبرعات غير المشروطة من قبل المانحين لا تحدد بشروط أساسية واجبة التنفيذ من قبل المستلم قبل الحصول على المنح.

ر- المصاريف

تسجل المصاريف عند تكبدها وذلك بإتباع نظام الاستحقاق المحاسبي.

ز- فرقيات العملة

تحتفظ المؤسسة بهجلا محاسبية بالدولار الأمريكي. لم يتم إجراء أي تعديلات عليها لتعكس التغيرات في القوة الشرائية لعملة التقارير. الحركات المالية الظاهرة بعملات أخرى غير الدولار الأمريكي والمعروضة في قائمة الأنشطة تم تحويلها إلى الدولار الأمريكي وفق سعر الصرف بتاريخ كل معاملة. الموجودات والمطلوبات القائمة بالعملات الأجنبية الأخرى والمعروضة في قائمة المركز المالي تعرض وفق سعر الصرف السائد مقابل الدولار الأمريكي كما في نهاية العام. أسعار الصرف مقابل الدولار بتاريخ قائمة المركز المالي :

| ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ | ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ | |
|------------------------|------------------------|---------------|
| ٠,٢٨٨ دولار | ٠,٢٦٦ دولار | شيكل اسرائيلي |
| ١,٤٠٧ دولار | ١,٤٠٧ دولار | دينار اردني |
| ١,١٩٧ دولار | ١,١٤٤ دولار | يورو أوروبي |

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
(بالدولار الأمريكي)

إيضاح رقم (٣) - النقد وأشباه النقد
النقد وأشباه النقد يتكون من:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ | ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ | |
|------------------------|------------------------|-------------------|
| ١٠٩ | ٤٨٣ | النقد في الصندوق |
| ٢١٧,١٨٨ | ٣٨٤,٧٥٨ | النقد لدى البنوك* |
| ٢١٧,٢٩٧ | ٣٨٥,٢٤١ | |

*النقد لدى البنوك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ يشمل ٢٠,٨٨٧ دولار أمريكي و ١٢,٦٦٢ دولار أمريكي على التوالي، كأرصدة مقيدة لمكافآت نهاية الخدمة للموظفين، وكذلك تشمل ارصدة مقيدة مؤقتاً للمشاريع.

إيضاح رقم (٤) - منح مستحقة القبض -
منح مستحقة القبض تتكون من:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ | ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ | |
|------------------------|------------------------|--|
| - | ٨٢٩,٥٠٠ | مؤسسة دروسوس |
| ١٩٠,٦٩٦ | ٤٥١,٥٥١ | المركز العربي الأمريكي للأعمال الخيرية |
| - | ٢٥,٠٠٠ | الصندوق العالمي للنساء |
| - | ١٧,٥٠٠ | مادريه - Global Women's Rights (MADRE) |
| ١٠,٧٨١ | - | المؤسسة الأوروبية من أجل الديمقراطية |
| ٢٠١,٤٧٧ | ١,٣٢٣,٥٥١ | |

إيضاح رقم (٥) - الممتلكات والآلات والمعدات - بالصافي
ممتلكات والآلات ومعدات تتكون من:

| المجموع ٢٠١٧ | المجموع ٢٠١٨ | المعدات والأجهزة | الأثاث المكتبي | القيمة التاريخية الرصيد الافتتاحي الإضافات |
|--------------|--------------|---------------------|----------------|--|
| ٢٢,٧٨١ | ٢٢,٧٨١ | ١٨,٨١٩ | ٣,٩٦٢ | |
| - | ٤,٩٨٣ | ٤,٨١٨ | ١٦٥ | |
| ٢٢,٧٨١ | ٢٧,٧٦٤ | ٢٣,٦٣٧ | ٤,١٢٧ | |
| ١٧,٤٣٤ | ١٩,٦٦٩ | ١٦,٧٦١ | ٢,٩٠٨ | الاسم هلاك التراكمي |
| ٢,٢٣٥ | ١,٤٢١ | ١,١٨٧ | ٢٣٤ | الرصيد الافتتاحي |
| ١٩,٦٦٩ | ٢١,٠٩٠ | ١٧,٩٤٨ | ٣,١٤٢ | الاسم هلاكات للسنة |
| | ٦,٦٧٤ | ٥,٦٨٩ | ٩٨٦ | صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ |
| ٣,١١٢ | | ٢,٠٥٨ | ١,٠٥٤ | صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ |

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
(بالدولار الأمريكي)

إيضاح (٦) - مطلوبات متداولة أخرى
مطلوبات متداولة أخرى تتكون من:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ | ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ | |
|------------------------|------------------------|------------------------|
| ٤,٨٩٩ | ٥,٨٣٦ | شيكات مؤجلة |
| ١,٧٤٠ | ٢,٠٠٠ | اتعاب التدقيق المستحقة |
| ٨٧ | ٩٨ | ضريبة الدخل للأجور |
| ٤٧,٦٢٣ | - | مبادرة الدعم الدولي |
| ١١,٢٠٠ | - | مصاريف إيجار مستحقة |
| ٩,٩٤٥ | - | كورد ايد |
| ٧٥,٤٩٤ | ٧,٩٣٤ | |

إيضاح (٧) - صناديق القرى الدائنة
صناديق القرى الدائنة تتكون من:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ | ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ | |
|------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| ٩,٣٤٩ | ١٠,٨٠٠ | صندوق جنين |
| ٩,٢٢٣ | ١٠,٤٢٣ | صندوق سلفيت |
| ٦,٠٩٤ | ٦,٠٧٠ | صندوق تقوع |
| ٤,٧٠٣ | ٤,٩٠٣ | صندوق طولكرم |
| ٣,٥٤٠ | ٣,٦١٤ | صناديق القرى (الزاوية وغزة وبرقا) |
| ٣,٠٠٠ | ٣,٣٥٠ | صندوق التعليم |
| ٦,٥٤٥ | ٣,٠٨٥ | صندوق رام الله |
| ٣,٢٠٢ | ٣,٠٠٢ | صندوق قلقيلية |
| ١,٩٥٦ | ١,٩٥٦ | صندوق أريحا |
| ٢,٠٠٠ | ١,٣٣٠ | صندوق القدس |
| ١,٠٠٠ | ٩٠٠ | صندوق التطوع |
| ٥٠,٦١٢ | ٤٩,٤٣٣ | |

إيضاحات حول البيانات المالية (يتبع)
(بالدولار الأمريكي)

إيضاح (٨) - مخصص تعويضات الموظفين المتراكمة عند نهاية الخدمة
مخصص تعويضات الموظفين المتراكمة عند نهاية الخدمة تتكون من:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ | ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ | |
|------------------------|------------------------|-------------------------------|
| ١٣,٧٢٨ | ١٢,٦٦٢ | الرصيد الإفتتاحي |
| ٨,٣٧٦ | ٩,١٢٢ | المخصصات المستحقة للسنة |
| (٩,٤٤٢) | (٩٤٧) | التعويضات المدفوعة خلال السنة |
| ١٢,٦٦٢ | ٢٠,٨٣٧ | الرصيد النهائي |

إيضاح (٩) - الإيرادات والتبرعات غير المقيّدة
الإيرادات والتبرعات غير المقيّدة تتكون من:

| ٢٠١٧ | ٢٠١٨ | |
|--------|---------|---|
| ٣٢,١٥٢ | ٣٢٥,٠٨٥ | تبرعات المركز العربي الأمريكي للأعمال الخيرية |
| ١,٨٨٢ | ١٦,٩٦٢ | تبرعات فردية |
| ٤,١٠١ | ١٥,٨٣٥ | تبرعات أخرى |
| ١٠,٢٢٣ | ١,٥٠٠ | رسوم رعايات مالية |
| ٣٩٠ | ٣٢٥ | اشتراكات أعضاء الجمعية العمومية للمؤسسة |
| ٤٨,٧٤٨ | ٣٥٩,٧٠٧ | |

إيضاح (١٠) - مصاريف المشاريع
مصاريف المشاريع تتكون من:

| ٢٠١٧ | ٢٠١٨ | |
|---------|---------|-------------------------|
| ٩٢,٧٠٠ | ٥٦,٥٩٠ | رواتب وأجور |
| ٣,٥٨٠ | ١٤,٩٩٣ | مصاريف ورشات عمل ومعارض |
| ٤,٠٠٠ | ٩,٥٠٨ | إيجار مكتب |
| ٣٠,٥٨٠ | ٨,٨٠٠ | منح |
| ١٤,٥٥٨ | ٧,٧٧٤ | اتعاب مهنية |
| ١,٦٦١ | ٢,٤٣٩ | مصاريف "دكان" |
| ٩,٢٧٥ | ١,٥٥٩ | السفر والمواصلات |
| ١,٩٠٧ | ١,٣٨٢ | مصاريف معلومات ومنشورات |
| ٣,٦٢٨ | ١,٢٩٨ | مصاريف أخرى |
| ٢,٦٣١ | ١,٢٠٨ | مصاريف اتصالات |
| ٢,٢٥١ | ١,٠٧٦ | تنظيف وخدمات |
| ١,٩٤٤ | - | مصاريف تأمين |
| ١٦٨,٧١٥ | ١٠٦,٦٢٧ | |

إيضاحات حول البيانات المالية (يتبع)
(بالدولار الأمريكي)

إيضاح (١١) - المصاريف الإدارية والعمومية
المصاريف الإدارية والعمومية تتكون من:

| ٢٠١٧ | ٢٠١٨ | |
|---------------|---------------|-------------------------|
| ١٧,٥٨٦ | ٦١,١٧٤ | رواتب وأجور |
| ٩,٣٠٣ | ٨,٩٤٤ | منح |
| ٥,٦٠٠ | ٨,٢٩٢ | إيجار مكتب |
| ١,٣٣٨ | ٧,١٤٢ | مصاريف أخرى |
| ١,٧٩٢ | ٦,٢٢٦ | مصاريف معلومات ومنشورات |
| - | ٣,٠٥٢ | مصاريف تأمين |
| - | ٢,٠٠٠ | اتعاب مهنية |
| ١,٠٦٢ | ١,٤٨٤ | تنظيف وخدمات |
| - | ١,٤٦٢ | مصاريف اتصالات |
| ١٤٤ | ١٧٧ | السفر والمواصلات |
| ٣٠٣ | - | مصاريف ديون معدومة |
| ٣٧,١٢٨ | ٩٩,٩٥٣ | |

إيضاح رقم (١٢) - إدارة المخاطر

١. مخاطر السيولة

تحد المؤسسة من مخاطر السيولة عن طريق الاحتفاظ بأرصدة نقدية كافية لتلبية التزامها الحالية وتمويل أنشطتها التشغيلية. يتم تمويل أنشطة المؤسسة من قبل جهات مانحة متعددة. إن معظم التزامات المؤسسة المالية تسدد في غضون ثلاثة أشهر.

ب. مخاطر العملة

المؤسسة معرضة إلى تذبذبات في أسعار العملات الأجنبية خلال نشاطها، لم تقم المؤسسة بنشاطات جوهرية في عملات أجنبية غير الدولار الأمريكي والشيكل الإسرائيلي خلال العام.

ت. مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة تقلبات وتغيرات في أسعار الفائدة السائدة في السوق. المؤسسة تخضع للتقلبات في أسعار الفائدة على المطلوبات، إن وجدت.

ث. مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر عجز أحد الأطراف عن الوفاء بالتزاماته مما يتسبب في تكبد الطرف الآخر لخسارة مالية. وتسعى المؤسسة إلى إدارة مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالعملاء من خلال وضع حدود إئتمانية للعملاء بشكل فردي، ومراقبة الذمم المدينة القائمة. في تاريخ المركز المالي، لم يتم تحديد أي تركيز كبير من مخاطر الائتمان من قبل المؤسسة وإدارتها.

إيضاحات حول البيانات المالية (تتمة)
(بالدولار الأمريكي)

إيضاح رقم (١٢) - إدارة المخاطر (تتمة)

ج. عوامل مخاطر أخرى

تقع المؤسسة في فلسطين وتعمل في بيئة فيها مخاطر عالية في المجال السيئ والاقصادي، الأمر الذي قد يزيد من المخاطر التشغيلية للمؤسسة وبالتالي التأثير على المؤسسة بطريقة سلبية.

إيضاح (١٣) - القيم العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل موجودات ما أو سداد مطلوبات مالية بين أطراف راغبة في ذلك وبشروط تعامل عادلة. تتكون الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية للمؤسسة من نقد وأرصدة لدى البنوك ومنح مستحقة القبض. بينما تتكون المطلوبات المالية من حسابات الدائنين والمبالغ مستحقة الدفع.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية غير مختلفة بشكل كبير عن القيمة الدفترية في تاريخ قائمة المركز المالي. القيمة السوقية للأدوات المالية لا تختلف بمبلغ مؤثر عن القيمة الفعلية لها.

إيضاح (١٤) - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق والعرض المطبق في السنة الحالية.

- تشكل الإيضاحات السابقة حول القوائم المالية جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم.

ملحق I - الموجودات الصافية المحررة من القيود المؤقتة
(بالدولار الأمريكي)

| مجموع | مجموع | MADRE | GFCF | GFW | DROSOS | HBS | EF | TNF | Lush | CCFD | MECA | EED | |
|----------------|----------------|---------------|---------------|--------------|---------------|--------------|--------------|------------|---------------|--------------|---------------|---------------|-------------------------|
| ٢٠١٧ | ٢٠١٨ | | | | | | | | | | | | |
| ٩٢,٧٠٠ | ٥٦,٥٩٠ | ٨,٦٢٩ | ١٣,٥٥٦ | ٢,٨٩٠ | ١٤,٣٥٣ | - | - | - | ٦,١٥٦ | - | ٢,٧١٧ | ٨,٢٨٩ | رواتب وأجور |
| ٣,٥٨٠ | ١٤,٩٩٣ | - | ٨٥٤ | - | - | ٤,٣٦٧ | - | ٥٦١ | ٧,٥٦٨ | ٨٤٥ | ٧٩٨ | - | مصاريف ورشات عمل ومعارض |
| ٤,٠٠٠ | ٩,٥٠٨ | ١,٦٠٠ | - | ٢,٤٠٠ | ٢,٣٠٨ | - | - | - | - | ٣,٢٠٠ | - | - | ايجار مكتب |
| ٣٠,٥٨٠ | ٨,٨٠٠ | - | - | - | - | - | ٦,٢٠٠ | - | - | - | ٢,٦٠٠ | - | منح |
| ١٤,٥٥٨ | ٧,٧٧٤ | - | - | - | ٦٧٤ | - | - | - | - | ٧٠٠ | ٤,٤٠٠ | ٢,٠٠٠ | اتعاب مهنية |
| ١,٦٦١ | ٢,٤٣٩ | ٧٠ | ٢,٢٤٢ | - | ١١٣ | - | - | - | - | - | ١٤ | - | مصاريف "دكان" |
| ٩,٢٧٥ | ١,٥٥٩ | ١٥٢ | ٢٩ | - | ١٠٦ | ٨٨ | - | - | ١١٠ | ٢٩٧ | ٢٥٩ | ٥١٨ | السفر والمواصلات |
| ١,٩٠٧ | ١,٣٨٢ | ٥٦ | ١,٢٥٧ | - | - | - | - | ٦٩ | - | - | - | - | مصاريف معلومات ومنشورات |
| ٣,٦٢٨ | ١,٢٩٨ | ١٢٩ | ١٦٢ | - | - | ٥٥ | ١٢ | ٢٤٩ | - | ٤٤٤ | ٢٤٧ | - | مصاريف اخرى |
| ٢,٦٣١ | ١,٢٠٨ | - | - | - | ١١٧ | - | - | ٢٧ | ٤٤٧ | - | - | ٦١٧ | مصاريف اتصالات |
| ٢,٢٥١ | ١,٠٧٦ | ٣٠٨ | ٣٨٥ | - | - | - | - | - | - | ٧٠ | ٣١٣ | - | تنظيف وخدمات |
| ١,٩٤٤ | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | مصاريف تأمين |
| ١٦٨,٧١٥ | ١٠٦,٦٢٧ | ١٠,٩٤٤ | ١٨,٤٨٥ | ٥,٢٩٠ | ١٧,٦٧١ | ٤,٥١٠ | ٦,٢١٢ | ٩٠٦ | ١٤,٢٨١ | ٥,٥٥٦ | ١١,٣٤٨ | ١١,٤٢٤ | |

| | | | |
|--------------------------------------|-------|--|------|
| الصندوق العالمي للنساء | GFW | المؤسسة الأوروبية من أجل الديمقراطية | EED |
| الصندوق العالمي للمؤسسات الأهلية | GFCF | تحالف أطفال الشرق الأوسط | MECA |
| Global Women's Rights - MADRE | MADRE | اللجنة الكاثوليكية للتنمية ومكافحة الجوع - Terre Solidaire | CCFD |
| مؤسسة هينرش بل - مكتب فلسطين والأردن | HBS | The sustainable Lush Fund | Lush |
| مؤسسة دروسوس | DROSS | مؤسسة شبكة التمويل | TNF |
| | | صندوق التعليم | EF |

ملحق II (أ) - الموجودات الصافية المقيّدة مؤقتاً للعام ٢٠١٨
(بالدولار الأميركي)

| الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ | إعادة تصنيف من الصندوق العام | محكرة من التقييد | المنح المتاحة | مساهمات مقيّدة مستلمة خلال ٢٠١٨ | الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٨ | المانح |
|--------------------------------------|---------------------------------|------------------|---------------|------------------------------------|--------------------------------------|--------|
| ٩٥٩,٨٢٩ | - | (١٧,٦٧١) | ٩٧٧,٥٠٠ | ٩٧٧,٥٠٠ | - | DROSS |
| ٧٩,٠٧٤ | - | (١٠,٩٤٤) | ٩٠,٠١٨ | ٩٠,٠١٨ | - | MADRE |
| ٤٧,٢٤٧ | - | (٥,٢٩٠) | ٥٢,٥٣٧ | ٥٠,٠٠٠ | ٢,٥٣٧ | GFW |
| ٢٩,٨٤١ | - | (١٨,٤٨٥) | ٤٨,٣٢٦ | ٣٠,٠٠٠ | ١٨,٣٢٦ | GFCF |
| ٢٣,٩٣٧ | - | (١٤,٢٨١) | ٣٨,٢١٨ | ٣٨,٢١٨ | - | Lush |
| ١٥,٩٦٧ | - | (١١,٣٤٨) | ٢٧,٣١٥ | ١٦,٠٠٠ | ١١,٣١٥ | MECA |
| ١,٢٢٩ | ٧٩٦ | (٥,٥٥٦) | ٥,٩٨٩ | - | ٥,٩٨٩ | CCFD |
| - | ٥,٤٢٨ | (١١,٤٢٤) | ٥,٩٩٦ | - | ٥,٩٩٦ | EED |
| - | (٥٧) | (٩٠٦) | ٩٦٣ | ٩٦٣ | - | TNF |
| - | ٣٧٤ | (٦,٢١٢) | ٥,٨٣٨ | ٥,٨٣٨ | - | EF |
| - | (٢٢) | (٤,٥١٠) | ٤,٥٣٢ | ٤,٥٣٢ | - | HBS |
| ١,١٥٧,١٢٤ | ٦,٥١٩ | (١٠٦,٦٢٧) | ١,٢٥٧,٢٣٢ | ١,٢١٣,٠٦٩ | ٤٤,١٦٣ | |

| | | | |
|--------------------------------------|-------|--|------|
| الصندوق العالمي للنساء | GFW | المؤسسة الأوروبية من أجل الديمقراطية | EED |
| الصندوق العالمي للمؤسسات الأهلية | GFCF | تحالف أطفال الشرق الأوسط | MECA |
| Global Women's Rights - MADRE | MADRE | اللجنة الكاثوليكية للتنمية ومكافحة الجوع - Terre Solidaire | CCFD |
| مؤسسة هينرش بل - مكتب فلسطين والأردن | HBS | The sustainable Lush Fund | Lush |
| مؤسسة دروسوس | DROSS | مؤسسة شبكة التمويل | TNF |
| | | صندوق التعليم | EF |

ملحق II (ب) - الموجودات الصافية المقيّدة مؤقتاً للعام ٢٠١٧
(بالدولار الأمريكي)

| المناح | الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٧ | اضافات ٢٠١٧ | اعادة تصنيف بين المشاريع | مساهمات مقيّدة مستلمة خلال ٢٠١٧ | محررة من التقييد | أموال غيرمنفقة | اعادة تصنيف من الصندوق العام | الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ |
|--------|-----------------------------------|-------------|--------------------------|---------------------------------|------------------|----------------|------------------------------|-----------------------------------|
| GFCF | ١١,٤٤٠ | ٢٠,٠٠٠ | - | ٢٠,٠٠٠ | (١٣,١١٤) | ١٨,٣٢٦ | - | ١٨,٣٢٦ |
| MECA | ٢,٦٧٠ | ١٦,٧٢٣ | - | ١٦,٧٢٣ | (٨,٠٧٨) | ١١,٣١٥ | - | ١١,٣١٥ |
| EED | ١٥,٨٧٩ | ٢٦,٤٦٦ | - | ٢٦,٤٦٦ | (٣٦,٣٤٩) | ٥,٩٩٦ | - | ٥,٩٩٦ |
| CCFD | - | ٥,٩٨٩ | - | ٥,٩٨٩ | - | ٥,٩٨٩ | - | ٥,٩٨٩ |
| GFW | ١٩,٧٤٨ | - | - | - | (١٧,٢١١) | ٢,٥٣٧ | - | ٢,٥٣٧ |
| PSDF | ٥٤,٧٨٣ | - | (٦,٠٠٠) | (٦,٠٠٠) | (٤٨,٧٨٣) | - | - | - |
| GIZ | ٤٤,٧٤١ | - | - | - | (٤٥,١٨١) | (٤٤٠) | ٤٤٠ | - |
| | ١٤٩,٢٦٠ | ٦٩,١٧٨ | (٦,٠٠٠) | ٦٣,١٧٨ | (١٦٨,٧١٥) | ٤٣,٧٢٣ | ٤٤٠ | ٤٤,١٦٣ |

EED المؤسسة الأوروبية من أجل الديمقراطية
MECA تحالف أطفال الشرق الأوسط
GFW الصندوق العالمي للنساء

GFCF الصندوق العالمي للمؤسسات الأهلية
PSDF مؤسسة فلسطين للتنمية
GIZ الجمعية الألمانية للتعاون الدولي
CCFD اللجنة الكاثوليكية للتنمية ومكافحة الجوع - Terre Solidaire